

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : SYNCRYSTAL Ivory
Número del material : 035649MJ0

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Productos cosméticos

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía :

Teléfono :
Telefax :
E-mail de contacto Persona responsable/emisora : msds.eckart@altana.com

1.4 Teléfono de emergencia

NCEC:

(contract no.: ECKART29003-NCEC)

+44 1235 239671 (Middle East/Africa, call and response in your language)

+1 215 207 0061 (Americas, call and response in your language)

+65 3158 1074 (Asia-Pacific, call and response in your language)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

Clasificación SGA

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Etiquetado SGA

No es una sustancia o mezcla peligrosa de acuerdo con el Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia : syncrystal ivory

No. de sustancia :

No contiene ingredientes peligrosos Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Lavar con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Esta información no está disponible.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Esta información no está disponible.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Esta información no está disponible.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Evite la formación de polvo.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Esta información no está disponible.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo.
Limpiar y traspalar.
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

6.4 Referencia a otras secciones

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Consejos para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

Medidas de higiene : Procedimiento general de higiene industrial.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Ningún material a mencionar especialmente.

Otros datos : Conservar en un lugar seco. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

7.3 Usos específicos finales

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1 Parámetros de control****Alemania:**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Puesto al día	Base
fluorflógopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	AGW (Inhalable fraction)	1 mg/m ³	2009-07-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		4;(II)			
Otros datos		Senate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).Skin absorptionWhen there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child			
fluorflógopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	AGW (Inhalable fraction)	1 mg/m ³	2009-07-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		4;(II)			
Otros datos		Senate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).Skin absorptionWhen there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child			
fluorflógopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Otros datos		Indicativo			
dióxido de titanio	13463-67-7	AGW (Inhalable fraction)	10 mg/m ³	2014-04-02	DE TRGS 900
Categoría de límite		2;(II)			

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

superior					
Otros datos		Commission for dangerous substancesSenate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).			
dióxido de titanio	13463-67-7	AGW (Alveolate fraction)	1,25 mg/m3	2014-04-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			
Otros datos		Commission for dangerous substancesSenate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).			
dióxido de titanio	13463-67-7	AGW (Inhalable fraction)	10 mg/m3	2014-04-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			
Otros datos		General dust value. For this substance no specific occupational exposure limit value is established, since the AGS does not yet have information regarding unspecific action on the respiratory organs in excess of the normal values.Commission for dangerous substancesSenate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).			
dióxido de titanio	13463-67-7	AGW (Alveolate fraction)	1,25 mg/m3	2014-04-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			
Otros datos		General dust value. For this substance no specific occupational exposure limit value is established, since the AGS does not yet have information regarding unspecific action on the respiratory organs in excess of the normal values.Commission for dangerous substancesSenate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).			
trióxido de dihierro	1309-37-1	AGW (Inhalable fraction)	10 mg/m3	2014-04-02	DE TRGS 900
Categoría de límite		2;(II)			

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

superior					
Otros datos		Commission for dangerous substancesSenate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).			
trióxido de dihierro	1309-37-1	AGW (Alveolate fraction)	1,25 mg/m3	2014-04-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			
Otros datos		Commission for dangerous substancesSenate commission for the review of compounds at the work place dangerous for the health (MAK-commission).			
trióxido de dihierro	1309-37-1	AGW (Alveolate fraction)	2,6 mg/m3	2009-02-16	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			
Otros datos		Commission for dangerous substances			

Estados Unidos (EE.UU.):

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Puesto al día	Base
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m3	2007-01-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m3	2007-01-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m3	2010-03-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m3	2010-03-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA (fracción respirable)	1 mg/m3	2013-03-01	
fluorlogopita	12003-38-	TWA	2,5 mg/m3	1989-01-19	

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

(Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	2				
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	1989-01-19	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	PEL	2,5 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (polvos totales)	50 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (fracción respirable)	5 mg/m ³	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (fracción respirable)	15 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (Polvo total)	10 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	2011-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (Polvo total)	10 mg/m ³	1989-01-19	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (Polvo total)	10 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de	13463-67-	TWA	10 mg/m ³	2014-03-01	

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

titanio	7				
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (polvos totales)	50 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (polvos totales)	15 mg/m3	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	15 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (Polvo total)	10 mg/m3	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	2007-01-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (Humos)	10 mg/m3	2011-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (polvos totales)	15 mg/m3	2011-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	2011-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (humos y polvos)	5 mg/m3	2013-10-08	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (Humos)	10 mg/m3	1989-01-19	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (Polvo total)	10 mg/m3	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (Humos)	5 mg/m3	2014-11-26	

Estados Unidos (EE.UU.):

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Puesto al día	Base
-------------	---------	-------------------------------------	-----------------------	---------------	------

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	2007-01-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	2007-01-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	2010-03-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	2010-03-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA (fracción respirable)	1 mg/m ³	2013-03-01	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	1989-01-19	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	TWA	2,5 mg/m ³	1989-01-19	
fluorlogopita (Mg ₃ K[AlF ₂ O(SiO ₃) ₃])	12003-38-2	PEL	2,5 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (polvos totales)	50 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (fracción respirable)	5 mg/m ³	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (fracción respirable)	15 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (Polvo total)	10 mg/m ³	2014-11-26	

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	2011-07-01	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA (Polvo total)	10 mg/m ³	1989-01-19	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (Polvo total)	10 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	2014-11-26	
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA	10 mg/m ³	2014-03-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (polvos totales)	50 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	5 mg/m ³	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	15 Millones de partículas por pie cúbico	2012-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (Polvo total)	10 mg/m ³	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (fracción respirable)	5 mg/m ³	2007-01-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (Humos)	10 mg/m ³	2011-07-01	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	2011-07-01	
trióxido de	1309-37-1	TWA (fracción	5 mg/m ³	2011-07-01	

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

dihierro		respirable)			
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (humos y polvos)	5 mg/m3	2013-10-08	
trióxido de dihierro	1309-37-1	TWA (Humos)	10 mg/m3	1989-01-19	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (Polvo total)	10 mg/m3	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	2014-11-26	
trióxido de dihierro	1309-37-1	PEL (Humos)	5 mg/m3	2014-11-26	

8.2 Controles de la exposición
Protección personal

Protección de los ojos : Gafas de seguridad

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : polvo
 Color : Sin datos disponibles
 Olor : inodoro
 pH : Sin datos disponibles
 Punto de congelación : Sin datos disponibles
 Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles
 Punto de inflamación : Sin datos disponibles
 Densidad aparente : 0,23 g/cm3

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Inflamabilidad (sólido, gas)	: No quemará
Autoinflamabilidad	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 3,22 g/cm ³
Solubilidad en agua	: Sin datos disponibles
Miscibilidad con agua	: inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Tiempo de escorrientía	: Sin datos disponibles

9.2 Otra información

Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1 Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2 Estabilidad química

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Reacciones peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Sin datos disponibles

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : Sin datos disponibles

Otra información : Sin datos disponibles

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

Sin datos disponibles

Corrosión o irritación cutáneas

Sin datos disponibles

Lesiones o irritación ocular graves

Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o cutánea

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicity to reproduction/fertility

Sin datos disponibles

Reprod.Tox./Development/Teratogenicity

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto

Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

Sin datos disponibles

12.2 Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

12.3 Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sin datos disponibles

12.6 Otros efectos adversos**Producto:**

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Producto : De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.
De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

14.4 Grupo de embalaje

14.5 Peligros para el medio ambiente

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Sin datos disponibles

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59) : No aplicable

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

SYNCRYSTAL Ivory

Versión 2.0

Fecha de revisión 10.12.2019

Fecha de impresión 07.08.2020

15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

SECCIÓN 16. Otra información

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.